

# DPG-Jahrestagung in Lissabon – Programm

*Unser Team in Lissabon Oliver Wedekind, Madalena Leal de Faria, Ariane Reipke begrüßt Sie zur DPG Jahrestagung 2023 in Lissabon!*

## **DONNERSTAG, 26. OKTOBER 2023**

Individuelle Anreise in Lissabon

### **Gemeinsames Abendessen in einem Restaurant im Herzen der Stadt**

*Uhrzeit: 20 Uhr / Genaue Angaben werden rechtzeitig bekannt gegeben*

Den ersten Abend verbringen wir in geselliger Runde mit den Teilnehmern, die bereits in Lissabon eingetroffen sind, in einem kleinen portugiesischen Restaurant im Herzen der Stadt.

## **FREITAG, 27. OKTOBER 2023**

### **Spaziergang „Auf den Spuren der Deutschen in Lissabon“**

*Uhrzeit: 10 – 14.00 Uhr / Guide: Ariane Reipke  
Kosten: Pastelaria Benard 4 Euro pro Person*

Bei einem Spaziergang der ganz besonderen Art auf den Spuren der Deutschen in Portugal erfahren wir mehr über deren Wirken seit der Gründung Portugals. Verschnaufen werden wir kurz bei einer Kaffeepause in der berühmten „Pastelaria Benard“ im Chiadoviertel mit einem der leckeren Bolas de Berlim.

### **Wassermuseum „Mãe d'Água“ - Immersive Show „Monet und Brilliant Klimt in Lissabon“, danach Führung durch die unterirdischen, ehemaligen Wasserwege des alten**

#### **Aquädukts**

*Uhrzeit: 16.00 – 18.30 Uhr / Kosten Ausstellung: 12 Euro pro Person, Führung Wasserwege 6 Euro pro Person*

Wir starten vom Wasserreservoir Mãe d'Água (Mutter des Wassers) im Jardim das Amoreiras. Lassen Sie sich in einer 30-minütigen immersiven Show begeistern von den Werken von Monet und Klimt.

Danach werden wir eine in englischer Sprache begleitete Strecke durch die unterirdischen Tunnel der Stadt laufen. Voraussichtlich bis zum Miradouro de São Pedro de Alcântara, der uns zum Abschluss der Führung mit seiner einzigartigen Aussicht auf die Stadt belohnt.

### **Alternativ: Schifffahrt auf dem Tejo**

*Uhrzeit: 17.30 – 18.15 Uhr / Express Cruise Kosten: 15 Euro pro Person*

Für alle diejenigen, die den unterirdischen Tunnel nicht besichtigen möchten, besteht die Möglichkeit, die Skyline von Lissabon auf einer 45-minütigen Schifffahrt auf dem Tejo mit einem Express Cruise zu erleben.

### **„Real Fado“ im Reservatório Patriarcal**

*Uhrzeit: 19.00 – 20.00 Uhr / Kosten: 20 Euro pro Person*

Im „Reservatório Patriarcal“ genießen wir den Fado eine Stunde lang in ungewohntem Ambiente. Die dicken Mauern und Wände sorgen dabei für eine ganz besondere Akustik.

### **Abendessen im Weinrestaurant „Enoteca LX“**

*Uhrzeit: 20.00 Uhr / Kosten: 22 Euro pro Person (Getränke: Selbstzahler)*

Das Weinrestaurant „Enoteca LX“ ist in einem alten Wasserspeicher untergebracht, das mit portugiesischen Petiscos, Käse, Chorizo, Schinken, Oliven, Brot und haus-eigener Bruschetta für einen außergewöhnlichen Ausklang des Tages sorgt. Kurze Führungen durch den Wasserspeicher und Weinkeller sind möglich.

## **SAMSTAG, 28. OKTOBER 2023**

### **Stadtspaziergang (zu Fuß) zu ausgewählten „Lojas com história“**

*Uhrzeit: 09.45 – 12.00 Uhr / Guide: Madalena Leal de Faria  
Kosten: Puppenklinik 3,50 Euro pro Person*

Viele kleine Läden und Geschäfte in Lissabon gibt es seit mehr als 100 Jahren und zum Teil sind sie immer noch im Besitz der jeweiligen Gründerfamilie. Der Stadtrat von Lissabon hat deshalb 2015 beschlossen, deren materielles, historisches und kulturelles Erbe zu erhalten und zu schützen. Wir besuchen einige dieser wundervollen Läden, darunter auch die berühmte Puppenklinik „Hospital de Bonecas“ an der Praça da Figueira.

### **Nach dem Rundgang: Mittagessen individuell**

Empfehlungen: In der Taberna im altherwürdigen Casa do Alentejo oder im Restaurant Bonjardim mit den wohl leckersten Piri-Piri-Hühnchen der Stadt.

### **Mitgliederversammlung der DPG im Hotel Mundial**

*Uhrzeit: 14.00 – 18.00 Uhr / Kosten: 30 Euro pro Person – für Mittagessen, Technik, Kaffeepause*

### **Gemeinsames Abendessen im Restaurant „Varanda de Lisboa“ im Hotel Mundial**

*Uhrzeit: 19.00 Uhr / Kosten: Einladung der DPG (kleine Karte), Getränke: Selbstzahler*

Lassen wir den Tag ausklingen mit einem gemeinsamen Abendessen und einem einzigartigen Blick auf die Stadt mit ihren historischen Gebäuden.

## **SONNTAG, 29. OKTOBER 2023**

Dieser Tag steht Ihnen zur freien Verfügung!

Ausführliche Informationen zu den Treffpunkten erhalten Sie mit Ihrer Buchungsbestätigung.

Eventuelle Änderungen im Programmablauf vorbehalten.

**ANMELDUNG zur DPG-JAHRESTAGUNG  
vom 26. - 28.10.2023**

***Mitgliederversammlung am 28.10.2023 im  
Hotel Mundial, Praça Martim Moniz n2, Lisboa, 1100-341, PORTUGAL***

Name	Vorname	Titel
Name	Vorname	Titel
E-Mail	Telefonnummer	
Straße	PLZ, Ort	

***DONNERSTAG, 26.10.2023***

- Gemeinsames Abendessen *Selbstzahler*

***FREITAG, 27.10.2023***

- Spaziergang mit Ariane Reipke  
„Auf den Spuren der Deutschen in Lissabon“
- Pastelaria Benard im Chiadoviertel – Bolas de Berlim *4,00 € p.P.*
- Immersive Ausstellung „Monet & Brilliant Klimt in Lissabon“ *12,00 € p.P.*
- Führung unterirdische ehemalige *Wasserwege* *6,00 € p.P.*
- Alternativ: Schifffahrt Express Cruise in Nosso Tejo *15,00 € p.P.*
- „Real Fado“ im Reservatório Patriarcal *20,00 € p.P.*
- Abendessen im Weinrestaurant „Enoteca LX“ *22,00 € p.P.*

***SAMSTAG, 28.10.2023***

- Stadtpaziergang mit Madalena Leal de Faria  
ausgewählte „Lojas com história“  
inklusive Besuch Puppenklinik „Hospital de Bonecas“ *3,50 € p.P.*
- Tagungspauschale Hotel Mundial *30,00 € p.P.*  
*(Tagungsraum, Technik, Tagungsgetränke, Kaffeepause)*
- Digitale Teilnahme an der Mitgliederversammlung *10,00 € p.P.*
- Abendessen im Restaurant „Varanda de Lisboa“ *Einladung der DPG*  
Hotel Mundial *(kleine Karte)* *Getränke Selbstzahler*

## **ANMELDUNG**

Bitte senden Sie beide Seiten ausgefüllt  
per Post: DPG Geschäftsstelle, c/o Heinke, Zillertalstraße 51, 13187 Berlin  
per Fax: 030 437 237 60  
per Mail: [office@dpg.berlin](mailto:office@dpg.berlin)

### **BUCHUNGEN**

- Ich / wir nehmen teil an dem Gemeinsamen Abendessen
- Ich / wir buchen den Spaziergang mit Ariane Reipke
- Ich / wir buchen den Besuch in der Pastelaria Benard
- Ich / wir buchen die immersive Ausstellung „Monet & Brilliant Klimt in Lissabon“
- Ich / wir buchen die Führung durch die unterirdischen ehemaligen Wasserwege
- Ich / wir buchen alternativ die Schifffahrt Express Cruise in Nosso Tejo
- Ich / wir buchen den „Real Fado“ im Reservatório Patriarcal
- Ich / wir buchen das Abendessen im Weinrestaurant „Enoteca LX“
- Ich / wir buchen den Stadtspaziergang mit Madalena Leal de Faria
- Ich / wir buchen verbindlich die Tagungspauschale am 28.10.2023
- Ich nehme ausschließlich digital an der Mitgliederversammlung teil

### **BEZAHLUNG**

- Ich überweise den Betrag auf das Konto der DPG, Berliner Sparkasse  
**IBAN: DE 61 1005 0000 0190 9031 04**
- Ich bezahle in bar beim Check-in zur Tagung am Samstag, den 28.10.2023

### **ANMELDESCHLUSS: 17.09.2023**

- Hiermit erkläre ich mich damit einverstanden, dass mein Name und Fotos von mir in unserer Vereinszeitschrift PORTUGAL REPORT und auf unserer Website <http://www.dpg.berlin> veröffentlicht werden können.

Hiermit nehme ich die verbindliche Buchung für alle oben genannten Personen entsprechend der von mir ausgewählten Programmpunkte vor. Ich bestätige die Übernahme der Kosten.

---

Ort, Datum

---

Unterschrift